

SKLEP SVETA

z dne 29. novembra 2012

o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Državo Izrael na drugi strani o spremembi prilog k protokoloma 1 in 2 Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Državo Izrael na drugi strani

(2013/66/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evro-mediteranski sporazum o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Državo Izrael na drugi strani⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Evro-mediteranski sporazum) je bil podpisan 20. novembra 1995.
- (2) Svet je 14. novembra 2005 pooblastil Komisijo za vodenje pogajanj, da se doseže večja liberalizacija trgovine s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi z nekaterimi sredozemskimi državami. Pogajanja z Izraelom so bila uspešno zaključena 18. julija 2008. Rezultati teh pogajanj so vsebovani v Sporazumu v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael o vzajemnih ukrepih liberalizacije v zvezi s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi, nadomestitvi protokolov 1 in 2 ter njunih prilog ter spremembah Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Državo Izrael na drugi strani⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum iz leta 2010), ki je začel veljati 1. januarja 2010.
- (3) Potem ko je Sporazum iz leta 2010 začel veljati, sta se Evropska komisija in Izrael nekajkrat srečala na tehničnih sestankih v zvezi z njegovim izvajanjem. Na teh sestankih se je pokazalo, da so potrebne nekatere tehnične prilagoditve Evro-mediteranskega sporazuma, da bi bil skladen z zavezami iz prejšnjih sporazumov med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael, ki so začeli veljati v letih 2000 in 2006. Dne 19. septembra 2011

sta Komisija in Izrael sklenila pogajanja o potrebnih tehničnih prilagoditvah, ki so vsebovane v novem Sporazumu v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Državo Izrael na drugi strani o spremembi prilog k Protokoloma 1 in 2 Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Državo Izrael na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Sporazum je bil podpisan dne 18. junija 2012 v skladu s Sklepom Sveta 2012/338/EU⁽³⁾.

- (4) Sporazum bi bilo treba odobriti. –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Državo Izrael na drugi strani o spremembi prilog k Protokoloma 1 in 2 Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Državo Izrael na drugi strani se odobri v imenu Unije.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo, pristojno, da v imenu Unije deponira listino o odobritvi iz Sporazuma, s čimer bo izraženo soglasje Unije, da jo Sporazum zavezuje⁽⁴⁾.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan po njegovem sprejetju.

V Bruslju, 29. novembra 2012

Za Svet

Predsednik

N. SYLIKOTIS

⁽¹⁾ UL L 147, 21.6.2000, str. 3.

⁽²⁾ UL L 313, 28.11.2009, str. 83.

⁽³⁾ UL L 166, 27.6.2012, str. 1.

⁽⁴⁾ Generalni sekretariat Sveta objavi datum začetka veljavnosti Sporazuma v Uradnem listu Evropske unije.